

J a v a s l a t

Öcsöd Nagyközségi Önkormányzat és Öcsöd Nagyközség Cigány Nemzetiségi Önkormányzata közötti együttműködési megállapodás jóváhagyására

Tisztelt Képviselőtestület!

Öcsöd Nagyközségi Önkormányzat és Öcsöd Nagyközség Cigány Nemzetiségi Önkormányzata között a 2010. december 6-án és december 15-én megtartott üléseken került sor együttműködési megállapodás megkötésére a 2011. évre.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény hatályba lépésével a kisebbségek vonatkozásában több jelentős változás történt, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján pedig változtak a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályai.

A nemzetiségek jogairól szóló törvény átmeneti rendelkezései alapján 2012-ben június 2-áig kell felülvizsgálni a megkötött megállapodást, egyebekben pedig minden év január 31-ig, az általános választás évében az alakuló ülést követő 30 napon belül. A törvény alapján 2012. január 1-től a kisebbségi önkormányzatok elnevezése nemzetiségi önkormányzatra változik.

A törvény 80. §-a részletesen meghatározza az önkormányzatok közötti megállapodás tartalmát. E szerint:

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok:

- a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;
- az önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;
- a testületi ülések előkészítése (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása);
- a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;
- a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátása; és
- a fentiekben meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeknek – a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználata költségei kivételével – a viselése.

A leírt kötelezettségek teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot, valamint a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt a helyi nemzetiségi önkormányzattal.

A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

A megállapodásban rögzíteni kell

- a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével,
- a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,
- a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket,
- a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.

A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat megállapodásában rögzíteni kell, hogy a jegyző vagy annak – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

Önkormányzati működésen értendő a testületi üléseken és a közmeghallgatáson túl, a bizottságok működése, a tisztségviselői és képviselői megbízatás ellátása, valamint a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 27. §-a alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatala gondoskodik. A helyi önkormányzat és az érintett helyi nemzetiségi önkormányzatok a feladatok ellátásának részletes szabályait a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti megállapodásban rendezik.

A törvényi szabályok figyelembe vételével előkészítettük a 2012. évi megállapodás tervezetét, amelynek jóváhagyását javasoljuk a Képviselőtestületnek.

Öcsöd, 2012. február 29.

Molnár Bálint
Polgármester

Kolompár Sándor
Elnök

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Öcsöd Nagyközségi Önkormányzat (székhelye: Öcsöd, Kossuth tér 1., képviselője: Molnár Bálint polgármester) (továbbiakban: települési önkormányzat) és Öcsöd Nagyközség Cigány Nemzetiségi Önkormányzata (székhelye: Öcsöd, Kossuth tér 1., képviselője: Kolompár Sándor elnök) (továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat között létrejött megállapodás alapján a megállapodásban foglaltak végrehajtó szerve az Öcsödi Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: hivatal). A hivatal szervezeti és működési szabályzatában az egy munkakörre csoportosítható feladatok között rögzíteni kell a megállapodásban foglaltak végrehajtását munkakörönként, amelyet a köztisztviselők munkaköri leírásának is tartalmazni kell.

A megállapodás részletesen tartalmazza:

- a települési és a nemzetiségi önkormányzat együttműködését meghatározó jogszabályokat,
- a nemzetiségi önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítására, továbbá a működéssel kapcsolatos feladatok végrehajtására vonatkozó szabályokat,
- a nemzetiségi önkormányzat államháztartási és számviteli törvényből és azok végrehajtási rendeleteiből adódó feladatai ellátására vonatkozó rendelkezéseket,
- a nemzetiségi önkormányzat működése törvényességének biztosításához szükséges feltételek biztosításának szabályait.

I.

A települési és a nemzetiségi önkormányzat együttműködését meghatározó jogszabályok

A megállapodás szabályainak kialakítása:

- a)** a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben,
- b)** az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben,
- c)** az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendeletben,
- d)** a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben,
- e)** az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Kormányrendeletben

foglaltak figyelembevételével történt.

II.

A nemzetiségi önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítására, továbbá a működéssel kapcsolatos feladatok végrehajtására vonatkozó szabályok

1. A települési önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére – az Öcsöd, Kossuth tér 1. szám alatti székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok:

a) A települési önkormányzat havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában ingyenesen biztosítja a tanácskozóterem, fűtési időszakban a házasságkötő terem és egy irodahelyiség használatát a nemzetiségi önkormányzat részére. Ingyenesen biztosítja továbbá a helyiséghasználathoz szükséges irodai berendezéseket (irodabútor) és irodatechnikai eszközöket (számítógép, fénymásoló). A települési önkormányzat viseli ezen helyiségek infrastruktúrájához kapcsolódó rezsi- és fenntartási költségeket.

b) a települési önkormányzat biztosítja a szükséges tárgyi és személyi feltételeket a nemzetiségi önkormányzat működéséhez

ba) a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához,

bb) a testületi ülések előkészítéséhez - a meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása,

bc) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítéséhez, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátásához,

c) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátásához,

d) viseli az a)-c) pontokban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket - a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználati költségeinek kivételével.

2. Önkormányzati működésen értendő a testületi üléseken és a közmeghallgatáson túl, a bizottságok működése, a tisztségviselői és képviselői megbízatás ellátása, valamint a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is.

III.

A nemzetiségi önkormányzat államháztartási és számviteli törvényből és azok végrehajtási rendeleteiből adódó feladatai ellátására vonatkozó rendelkezések

1. A nemzetiségi önkormányzat nevében végzett tevékenységekkel, továbbá a nemzetiségi önkormányzat képviselőtestületének működésével kapcsolatos bevételeket és kiadásokat külön elemi költségvetésben kell megtervezni, a gazdálkodásról önálló könyveket vezetni és önálló beszámolót készíteni.

Ennek érdekében a nemzetiségi önkormányzat részére önálló fizetési számlát kell nyitni, gondoskodni kell a törzskönyvi nyilvántartásba vételéről, gondoskodni kell adószám igényléséről.

2. A költségvetési koncepció elkészítése

A költségvetési koncepció elkészítése előtt a nemzetiségi önkormányzat elnöke áttekinti a nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, bevételi forrásait, amelyhez a hivatal adatot szolgáltat. A nemzetiségi önkormányzat elnökének iránymutatása alapján a jegyző előkészíti a nemzetiségi önkormányzat költségvetési koncepciója tervezetét.

A települési önkormányzat költségvetési koncepciója tervezetének a nemzetiségi önkormányzatot érintő adatairól, keretszámairól a jegyző - a tervezet elkészültét követő három napon belül írásban - tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét.

A nemzetiségi önkormányzat a települési önkormányzat költségvetési koncepciójának tervezetét - a cigány nemzetiséget érintő ügyekben - véleményezi, az erről szóló határozatát megküldi a polgármesternek.

A nemzetiségi önkormányzatnak a települési önkormányzat költségvetési koncepciójáról kialakított véleményét a koncepciótervezethez kell csatolni.

3. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozat-tervezetének, a települési önkormányzat költségvetési rendelet-tervezetének elkészítése

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a jegyző a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat - a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állását követően - közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével, és tájékoztatja a költségvetés készítésére vonatkozó határidőkről.

A nemzetiségi önkormányzat elnökének iránymutatása alapján a jegyző előkészíti a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a nemzetiségi önkormányzat képviselőtestülete elé. A költségvetési határozat tervezete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdése és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet 29. § (1) bekezdése szerinti szerkezetben készül el.

A települési önkormányzat költségvetési rendelet tervezetének a nemzetiségi önkormányzatot érintő adatairól, keretszámairól a jegyző - a tervezet elkészültét követő három napon belül írásban - tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét. A nemzetiségi önkormányzat a települési önkormányzat költségvetési rendelet tervezetét - a cigány nemzetiséget érintő ügyekben - véleményezi, az erről szóló határozatát megküldi a polgármesternek.

A nemzetiségi önkormányzatnak a települési önkormányzat költségvetési tervéről kialakított véleményét a költségvetési rendelet-tervezethez kell csatolni.

A jegyző a nemzetiségi önkormányzat elfogadott költségvetéséről az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet 33. § (2) bekezdésében meghatározott határidőben - az államháztartás információs és mérlegrendszerének megfelelően - adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervéhez. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, hogy a jegyző a költségvetéssel kapcsolatos adatszolgáltatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a nemzetiségi önkormányzat módosítja a költségvetésről szóló határozatát.

5. A beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

A hivatal a nemzetiségi önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót készít.

A hivatal a nemzetiségi önkormányzat féléves költségvetési beszámolójáról július 31-ig, az éves költségvetési beszámolójáról a tárgyévet követő február 28-ig a külön jogszabályokban foglalt tartalommal adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervének.

A nemzetiségi önkormányzat elnöke a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának I. féléves helyzetéről szeptember 15-ig, míg háromnegyed éves helyzetéről a következő évi költségvetési koncepcióhoz kapcsolódóan tájékoztatja a képviselő-testületet, amelyet a jegyző készít elő.

A nemzetiségi önkormányzat éves beszámolóját a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszti az elnök a képviselőtestület elé, amelyet a jegyző készít elő.

6. A költségvetés végrehajtása

A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a hivatal látja el az alábbiak szerint:

a) Kötelezettségvállalás

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában szereplő előirányzatai terhére kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő vállalhat kötelezettséget.

b) Pénzügyi ellenjegyzés

A nemzetiségi önkormányzat nevében vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére a hivatal könyvelési feladatokkal megbízott gazdálkodási ügyintézője jogosult.

c) Teljesítés igazolás

A teljesítés igazolására a nemzetiségi önkormányzat nevében a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az által írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

d) Érvényesítés

Érvényesítésre a nemzetiségi önkormányzat nevében a hivatal könyvelési feladatokkal megbízott gazdálkodási ügyintézője jogosult.

e) Utalványozás

Utalványozásra a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. Utalványozásra a teljesítés igazolását és az érvényesítést követően kerülhet sor.

f) Összeférhetetlenségi szabályok

A nemzetiségi önkormányzat tekintetében a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy a maga javára látná el.

g) A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodására vonatkozó belső szabályok

A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos, jogszabályban nem szabályozott belső szabályozási kérdésekre a hivatal belső szabályzatainak rendelkezési az irányadók.

7. A nemzetiségi önkormányzat pályázatai

A nemzetiségi önkormányzat feladatellátása érdekében a hivatal gondoskodik a pályázat figyelésről, a kiírt pályázatok tekintetében a nemzetiségi önkormányzat elnökével történő egyeztetésről, ennek alapján a pályázatok előkészítéséről és a pályázati beszámolók összeállításáról.

IV.

A nemzetiségi önkormányzat működése törvényességének biztosításához szükséges feltételek biztosításának szabályai

- 1.** A települési önkormányzat megbízásából és képviselőjében a jegyző részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
- 2.** A települési önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.
- 3.** Az együttműködési megállapodást évenként január 31-ig kell felülvizsgálni és szükség szerint módosítani. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét a települési és a nemzetiségi önkormányzatnak jelzi. A települési és a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.

Öcsöd, 2012. február 29.

Molnár Bálint
Polgármester

Kolompár Sándor
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke

Z á r a d é k:

Öcsöd Nagyközségi Önkormányzat Képviselőtestülete és Öcsöd Nagyközség Cigány Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselőtestülete között létrejött együttműködési megállapodást Öcsöd Nagyközség Cigány Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselőtestülete a/2012. (.....) számú és Öcsöd Nagyközségi Önkormányzat Képviselő-testülete/2012. (.....) számú határozatával elfogadta.

Öcsöd, 2012. március

Komlós Lajosné
jegyző